COBETCKAR **BENOPYCCHS**

OPFAH LEHTPANGHOFO KOMNTETA W MUHCKCFO OFKOMA KN (6) F

Nº 242 (3712) AUNHTRI

охотный рад з правительственной BUB. HE

5.12 70%

ОКТЯБРЯ 1940 года

Цона 10 ноп.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

ПЕРЕДОВАЯ: За боевую предвыборную

Положение о выборах в областные, районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся БССР (2 и 3 спр.).

ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ ВАМПАНИЯ В ЗА-ПАДНЫХ ОБЛАСТЯХ БССР. Тысяча агатапоров. Славная традиция. В. Сулимчин. Нэбирапельная кампания началась. Областное совещание, посвященное избирательной кампанию, Партийная организация на выборах (1 стр.).

ПРЕДОЕТЯБРЬСКОЕ СОЦИАЛИСТИЧЕ-ОБОЕ СОРЕВНОВАНИЕ. Выполния годовой план. Передовнии соревнования. В. Зи- скохозяйственных работ в колхозах ресзательства (3 стр.).

Совещание редакторов районных газет (1 orp.).

Вас, Сулимчин.—В молодом колхозе, бомбоубежини в Англин. Англо-итальян-(3 стр.). К. Л. Горбунов. -- Уберем урожай ворней

кок-сагыза без потерь (3 стр.).

Сводка Наркомзема БССР о ходе сель-

новьев. — Коллектив выполняет свои сбя- публики на 15 октября 1940 года (4 crp.). ЗА РУБЕЖОМ: Англо-германская война. Кампания за постройку надежных

ская война. (4 стр.).

- Совдание болгарско-советского общества в Асеновграде (1 стр.).

ЗА БОЕВУЮ ПРЕДВЫБОРНУЮ АГИТАЦИЮ

тов трудящихся. Большое политическое событие дело большой государственной

Трудящиеся западных областей булут впервые избирать своих наполных прелставителей в местные органы государственной власти. И нет сомнения, что в этих выборах, как и в недавно прошедиих выборах в Верховные Советы СССР в БССР от западных областей, сталинский блок коммунистов и беспартийных одержит новую блестящую победу.

Но победа сама не приходит. Ее нужно вавоевать. Вот почему задача партийных организаций этих областей — развернуть широкую полготовительную работу, особенно в области политико-воспитательной. Нет нужды доказывать, что успех любого дела, любой хозяйственной или политической кампании зависит, главным образом, от уровня организационной и политической жизнь на многочисленных примерах это ных органов советской власти. подгвердила. Усиех любого дела решается именно там, где хорошо, по-боевому поставлена агнтационно-массовая рабига среди населения, где высок ее вдейный уровень. Это также блестяще подтвердили прошедшие за последние годы выборы в Верховные и местные Советы. И это вполне понятно. Ибо большевистская прочаганда и агитация — самое мощное, самое сильное оружне в руках нашей партии. Неси в массы правливое большевистское слово, партия проникает в самую гущу народа, неразрывными узами связывается с массой, цементирует свое единство с нею. А это самое главное, в этом единстве залог наших побед. Вот почему полготовку и предстоящим выборам нужно начать с организации боевой высокондейной политической агитации,

Успех агитационно-массовой работы решает агитатор. Поэтому агитатор, забита о его восинтании должны стать в пентре внимания партийных организаций. Нужно уже сейчас пересмотреть состав каждого агитколлектива, пополнить и расширить ого за счет людей новых, выросших из местного населения. А таких людей, выросших и проверенных на практической работе, тысячи.

За год в лишним работы в западных областях партийные организации обросли замечательным активом. Из широких наполитической, хозяйственной и культурной жизни приобщились тысячи людей. Во время выборов в Верховные Советы депутатов трудяпвихся миллионы новых советских граждав прошли замечательную политическую школу. И теперь главное состоит в том, чтобы умело, правильно использовать этуг актив, наиболее полно использовать навопленный опыт агитационной работы.

В Барановичекой городской партийной организации с этого и начали. Там уже приступили к полбору и проверке люзей национальную особенность населения города и подобран особую группу агитаторов, хогошо владеющих польским и еврейским языками. Подготовительная работа к выборам началась и в других областях.

Сегодня мы публикуем Положение о сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся БССР. Хорошо знать этот документ должен каждый избиратель. Именно с этого, с глубового раз'яснения Положения о выборах и Сталинской Конституции и должен начать свою работу среди избирателей каждый агитатор.

С 15 октября в западных областях раз'яснять массам и все другие животре-Белоруссии началась избирательная кампа- пещущие вопросы, которые выдвигает пения по выборам в местные Советы депута- ред нами жизнь. Агитатор должен уметь не только раз'яснять, но и организовывать массу на успешное выполнение поставленных перед нами задач. Он призван воспитывать в массах чувство ответственности за выполнение государственных заданий, чувство высокой дисциплинированности и воммунистического отношения в тругу.

В западных областях нашей республики есть уже немало агитаторов в городах в селах, работа которых может служить примером того, как агитационная работа стала для агитатора самым любниым в почетным делом. Это можно сказать о большинство агитаторов белостокского текстильного комбината № 3, о многих агитаторах Вилейской, Пинской, Брестской и других областей.

Предвыборная апитация в нынешнюю избирательную кампанию в западных областях БССР должна принять особенно широкий размах. Ведь выборы будут проработы партийных организаций. Сама ходить одновременно во все звенья мест-

До сих пор агитационно-массовая работа концентрировалась, глазным образом, на предприятиях и в юмхозах. Это, конечно, недостаточно. Агитационно-массовой работой должно быть охвачено все население, ее центром, оссбенно теперь, юлжен быть избирательный участов. Не только политические кружки и коллективная читка газет, но весь арсенал разнообразных форм и методов агитационный работы должен быть использован эгитколлективачи. Это сделает политагатапяю более целеустромленной, доходчивой, действенной. Крайне мало, например, уделяется внималия инцивидуальной агитации, тогда как эта форма агитации, как известно, наиболее лейственна. Релко применяются и такие формы агитацив, как политень, живая бесела, вечера вопресов и ответов и т. 1. Все это нужно учесть при срганизации апитационной работы в период подготовки к выборам.

Подготовка в выборам в местные Советы депутатов трудящихся в западных сбластях Велоруссии имеет свои оссбенности. Всего лишь гол с липиних, как наруд здесь живет сисбенно, без эксплоататоров н шанов. За этот небольшой срок достигнуты большие победы в области политической, козяйственной и культурной жазни освобожденного края. Но пережитки капритализма в сознании масс адесь осо-

Наво также помнить о том, что остатки классово-враждебных алементов безусловно будут пытаться помещать успеху выборов. Задача политагитаторов поднять выше революционную блительность масс, мобилизовать их на борьбу против всяческих враждебных выдачок.

Наша политическая апитация должна быть боевой, целеустремленной, высокоплейной. Эти первейшие качества политагитации пеликом зависят от прейново для работы на избирательных участках, Уровня самого агитатора, от его учения подобраны 500 агитаторов. Горком учел подобрать и наиболее доходчиво преподнести массам ботатый материал из многогранной жизни нашей страны. Это будет зависеть и от умения агитатора пользоваться аркими иллюстрациями, фактами из местной жизни. В этом деле им долвыборах в областные, районные, городские, жны помочь, в первую очередь, партийные организации. Агитаторами нужно рувоводить повседневно, нужно учить их. помогать им, направлять их работу. Тольво при этих условиях наша политагитация будет отвечать поставленным нартией задачам и поможет обеспечать успех предстоящих выборов, обеспечить новую Вместе с этими основными вопросами победу сталинского блока ксомунистов и избирательной кампании необходимо также беспартийных на этих выборах.

ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ В ЗАПАДНЫХ ОБЛАСТЯХ БССР ТЫСЯЧА ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КАМПАНИЯ ALNITATODOB

ЛЯХОВИЧИ (Барановичская область). Уже три дня повсеместно проходят интинги и собрания трудящихся. Население огромным воодушевлением встретило Указ Президнума Верховного Совета выборов в местные советы депутатов Формовщики Дайлида и Богуслович дали БССР о начале набирательной кампания в трудящихся в западных областях. В этот в этот день по полторы нормы. Стахановзападных областях Белоруссии. Члены не же день Указ был опубликован и в ме- ской работой отметил первый день избитак давно организованной сельхозартели стной газете «Вольная праца». И в го- рательной кампании и рабочий текстильимени Сталина. Череповичекого сельсовета, на собрания, посвященном началу из ные органы власти, которые впервые бубирательной кампании, обязались в тече- дут проведены на основе самой демократи- не только эн один. Ткач этого же комбиние двух дней рассчитаться с государством всем поставкам сельскохозяйственных продуктов. В районную избирательную комиссию они решили послать иолодую

стахановку-колхозницу Надежду Вайтуль. В районе уже созданы округа по выборам в областной и районный Советы Проведено расширенное совещание агитаторов и пропаганлистов по вопросу об их участии в избирательной кампании. 20 ши. Вономинали недавнее пропілое агитационных коллективов, возглавляемых коммунистами, выезжают в деревии для оказания помощи местным советским органам и сельскому активу. Райком партин, райком комсомола и райнеполком выдвинули тысячу агитаторов, которые булут обслуживать избирательные участ-

(По телефону).

Славная традиция

СЛОНИМ. (По телефону). Это отало замечательной традицией советских людей, традицией, распространившейся ныне и в западных областях Белоруссии. Каждое Веленков радостное событие, праздник трудящиеся встрочают новым производственным пол'емом, стахановскиин победами, досрочным выполнением по домам. планов.

Так и теперь...

Едва весть о начале нэбирательной кампания по выборам в местные Советы западных областей разнеслась по району, всюту - в колхозах, учреждениях в ва предприятиях начались многолюдные изтинги. Более 18.000 человек участвовало в них, сотин человек выступали с трибун. И все выступления — п в деревнях, и в городских поселках — сводились в одному — встретить выборы досрочных выполнением плансв, образцово провести вы-

На местном мясокомбинате рабочие приняли резолюцию: выполнить производственный план к 10 декабря. На лесозаволе № 16 рабочие и служащие обязались выполнить годовое задание в 20

В деревнях колхозники и единоличники встречают выборы завершением сельскохозяйственных работ и поставок государству. Все колхозы уже рассчитались по хлебосдаче и картофеленоставкам. В районе перевыполнен план осеннего сева, в ближайшие дии будет закончен пол'ем

началась избирательная кампания в Сло-

НАЧАЛАСЬ 13 октября белосточане получили де- ров, я выполния норму на 205 проценставленные авизночтой свежие минские тов.

газеты. В вих был опубликован Указ Пре- С такой же производственной победой звинума Верховного Совета БССР о дне шел на митинг формовшик Мысливец. роде сразу заговорили о выборах в мест- пого комбината № 8 Авсей Бибер. Он ческой в запре Оталинской Конституции.

14 октября на предприятиях, в учрежденнях и в учебных заведениях города проходили митинги, посвященные началу избирательной кампании. Митинги и собрания проходили всюду с большим под'емом. На митингах выступали рабочие, инженеры, техники, студенты, служащие. Они говорили со страстью, горячо, от дувыборы в панской Польше, темные избирательные махинации капиталистов, при которых право избирать и быть избранными ниели только имущие, богачи. Говорили о радостной жизны под солнцем Сталинской Конституции. Обещали в честь выборов работать еще лучие, крепить любимой родины, высоко подымать классовую бдительность и послать в местные советы только лучших людей, преданных до конца своей родине, своему народу.

15 октября вэбирательная кампания На текстильном комбинате № 3, окру-

женные группами рабочих, утром появились читчики и агитаторы с газетами в они беседовали о выборах. О выборах бе- и агитации горкома партии, в Доме партседовали и во время обеденного перерыва, о них же говорили расходясь после работы

На чугунолитейном заводе после работы проходил митинг. Рабочие уже знали, города, совещания редакторов стенных гачто сегодня начинается избирательная кампания. Многие из них, приступив утрем и работе, про себя решили: нужно ний города Белостока за год советской отметить этот день стахановской выработкой. Решили и сделали. Шишельник Туш, щи на митинг, доложил своим то-

- Сегодня, в честь предстоящих выбо-

значительно перевыполнил свою норму. И пата Илья Готлиб выполнил в этот день норму на 112 прод. Блестящих выработок добились текстильники 1, 3, 5 м

других комбинатов. Избирательная кампания началась. Идет подготовка к составлению списков. Для составления списков уже подбираются люди. На этом деле будут работать учителя, студенты, работники других профессий — на каждом избирательном участке будут работать 4-5 человек.

В горисполкоме и горкоме партии больщое оживление. Уже приблизительно полсчитано количество избирателей в городе. В городе намечается создать 8 округов по выборам в областной Совет. Создаются Ленинский, Центральный, Советский, Железнодорожный н другие избиратель-На плане города уже ные округа. намечены контуры избирательных участь ков. В Белостоке их будет примерно 57. Избирательных округов по выборам в горсовет будет приблизительно 245. Для работы в округах и участковых избирательных комиссиях нужно будет выдвинуть около 3.000 человек.

Вопросами выборов энергично зашима руках. Рабочий день еще не начался, и лись в этот день и в отделе пропаганды просвещения, в первичных парторганизациях. Намечается проведение инструктивных докладов и бесед с агитаторами, курсы агитаторов, собрания интеллигенции зет, декции, семинары. В Доме партиросвещения организуется выставка достижевласти.

Избирательная кампания началась. И оразу же она принимает шипокий пламах. В. СУЛИМЧИН.

Областное совещание, посвященное избирательной кампании

БРЕСТ, 17. Сегодня при Брестском стве 350 человек из крестьян, учителей, обкоме партии состоялось совещание заведующих отделами пронаганды в агетации райкомов КП(б)Б.

тации Высоковского райкома партии тов. Гавриленко сообщил о большом политическом и производственном под'еме, с которым трудящиеся встретили начало избирательной кампании, Собрания и митин- боте. ги, посвященные началу кампании, про-Такова славная традиция, воспринятая веты СССР и БССР, будут и сейчас ра- других представителей интеллигенции. голодыми советскими гражданами. Так ботать. Агитаторы об'единены в 13 агиткается новый выросший актив в количе- тов. Беляев.

врачей.

О работе с агитаторами рассказал завелующий отделом пропаганды и агигации Босовского райкома КЛ(б)Б тов. Чайкун. Заведующий отделом пропатанды и аги- Гайком провел совещание руководителей агитколлективов, совместно с председателями сельсоветов по вопросу развертывания агитационной работы среди населения. Атитколлективы приступили к ра-

Тов. Якуш (Дзивинский район) осташли на высоком идейно-политическом новился на участии сельской интеллитенуровне. Основные кадры агитаторов в ции в общественной работе. В районе наколичестве 170 человек, которые рабо- считывается 236 агитаторов, из них 127 тали в период выборов в Верховные Со- преподавателей, медицинских работников и

В заключение выступия секретарь

ПАРТИЙНАЯ **ОРГАНИЗАЦИЯ** НА ВЫБОРАХ

Началась избирательная кампания по выборам в местные Советы в западных областях Белоруссии. Задача партийных организаций западных областей — усилить агитационно-массовую работу, возглавить всю предвыборную агитацию, чтобы провести выборы в местные Советы на высоком идейнополитическом уровне,

В беседе с нашим корреспондентом секретарь Столбповского райкома КП(б)Б тов. Столен сообщил:

— Бюро райкома партии сразу же после опубликования Указа Президиума Верховного Совета БССР о начале избирательной кампании обсудило задачи районной партийной организации в выборах и составило план организационно-массовых пероприятий.

15 октября в районе был проведен единый партийный день по вопросу о выборах. Из числа коммунистов, комсомольцев и наиболее подготовления беспар тийных товарищей подобрано и утверждено 800 агитаторов, которые уже приступили в практической работе — изучают с населением Конституцию БССР и Положение о выборах в местные Севеты депутатов трудящихся.

Особое внимание обращено на оживление работы низовой печати - стенгазет. Стенновии будут выходить на всех избирательных участвах и освещать ход подготовки в выборам, деятельность комиссий н агитаторов.

За каждой первичной организацией закреплен один или несколько избирательных участков. Райком партии, кроме пого, выденнул 16 политинформаторов, воторые будут важдую пятилневку сообщать райкому о ходе набирательной кампании. с политинформаторами проведено совеща-

В райнеполноме было созвано севещание председателей и секретарей сельсоветов. Им раз'яснили, как правильно проводить агитационную работу на избирательном участве. Много внимания было обращено на технику составления и уточнения списков избирателей.

Население встретило начало избирательной кампании с большой радостью. Подготовка к выборам проходит под знакож повышения производственной активности. В колхозах, на предприятиях трудящиеся в честь выборов берут на себя конкретные обязательства. На открытом партийном собрании в Столбцовской МТС механики Шарай, Мацкевич, старший агроном Ефременко взялись подготовить 30 трактористок, причем обязались пройти с ними весь теоретический курс тракторного дела во дню выборов.

В ближайние дни райком КП(б)Б наметил провести районное совещание аликоллективов. Кроме этого к работе привле- Брестского обкома КП(б)Б по пропаганде таторов, а также селькоров и редакторов

Совещание редакторов районных газет

стоялось областное совещание редакторов районных газет.

С докладом о ходе реализации районной печатью Минской области постановления ЦБ ВКИ(б) о районных газетах выступил тов. Телешевской на совещании был вручен секретарь обкома по пропаганде тов. Сама-

В прениях выступили редактора районных газет тт. Матырко (Холопеничи), Идельчик (Червень), Маргодина (Минский сельский район), Манусевич (Старые Дероги) и другие.

Вчера в Миноком обноме БП(б)В со | Совещание также обсудило тематический план работы смолевичской районной газеты «Трибуна колхозника» на октябрьдокабрь месяцы. Редактору этой газеты диплом П степени Всесоюзной сельскохозяйственной выставки, присужденный га-

зете Главвыставкомом. С речью о задачах районных газет в области сельского хозяйства выступил секретарь обкома КП(б)Б тов. Левицкий.

Высокий урожай картофеля

вые работы молодые колхозы области. Тября, Давид-Городокского района. Дружно проходет копка картофеля. Дневные нормы колхозники выполняют на Пинского района, урожай картофели до-130-150 процентов. Закончили уборку и стигает 250 центнеров с гентара. Здест выполным обязательства по картофеде- колхозничи на трудодень получают около

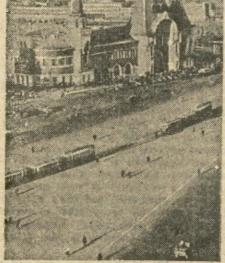
ИИНСБ. Организованно зарершают поле- ная авязда», «1 Мая» и ниени 17 сен-

В колхозах имени Сталина и «1 Мая», поставкам колхозы «Коммунар», «Чырво-140 килограммов картофеля. (БЕЛТА).

Создание болгарско-советского общества в Асеновграде

СОФИЯ, 17 октября (ТАСС). Газета ступия местный адвокат Иван Божков. краткой речью о задачах общества вы- - адвокат Колев.

«Воля» сообщает, что 11 октября в Затем собрание избрало руковолящие ор-Асеновграде состоялось учредительное соганы общества. Председателем правления брание болгарско-советского общества. С избран алвокат Кафдажиев, секретарем



столица Советского Сорза, на снимке: вид на Ярославский окзал и Комсомольскую площаль Фото А. Межуева (Фото ТАСС).

ИЗДАНИЕ КИРГИЗСКОГО ЗПОСА «MAHAC»

ФРУНЗЕ. (ТАСС). Во Фрунзе возвратилась экспедиция Киргизского научноисследовательского института языка и литературы, выезжавшая в Центральный Тянь-Шань для записи фольклора.

Собран богатейший материал. Будут изданы народные сказки, загадки, скороговорки и песни. К 15-летию Киргизской республики выйдет из печати первый том эпоса «Манас». Сотрудники института за-1 писали 10 вариантов эпоса.

Лаборатория, изменяющая фауну

-По Советскому Союзу

Недавно в Москву на Базахстана воз- и выноски элех редких зверей из ненесколький месяцев они вели наблюдение за жизнью завезенного в СССР ценного зверька — ондатры.

Красивый темнобурый мех облатры ных станций даборатории. свободу в различных районах Союза. За рию о передвижении зверей, в СССР и корошо размножается.

личные районы Союза. Таежные охотил- пушных зверей.

вратились работники Центральной научно- проходимых лесов и отправляли их па неследовательской даборатории биологии и самолетах и по железной дороге за тыонтехники пушного промысла. В течение чи километров — в новые места, где они Так лаборатория обогащает и изменяет

фауну советской страны. Левять зональшироко используется для самых разнооб- ные спорные пункты, 8.000 корресполразных изделий. В СССР оплатра была дентов-охотников оледят за жизныю звезавезена в 1927 году и выпущена на рей и регулярно информируют лаборатоэти годы она вполне акклиматизировалась кормах и т. д. Ежегодно на основания этих данных научные сотрудники дабора-В 1938 году было начато шировое тории составляют прогнозы предстоящего разведение соболей. Под наблюдением да- пушного промысла, практически провеборатории и ее зональных станций себо- ряют свои экспериментальные работы по ли перевозились от озера Байкал в раз- авклиматизации новых ценных пород

Большая южная астрофизическая обсерватория

Президнум Академин наук СССР обсудил | Оборудование будущей обсерватории воздвигается в восточной части Крыма, в лены самый большой в Европе 32-дюймоными светилами.

700 метров нал уровнем моря разместител обсерватория с наблюдательными башиями, В другом будут находиться главный лабораторный корпус, оптические и механические мастерские, жилые дома.

проектное задание по сооружению Большой состоит из новейших приборов, значительюжной астрофизической обсерватории. Она ная часть которых уже готова. Изготовселении Тойлы. Эта местность навболее вый фотографический рефрактор, горизонблагоприятна для наблюдения за небес- тальный солнечный телескоп, установленный временно в Пулкове, и так называе-По проектному заданию намечается мый «скайшатрол» — аппарат, непрепостроить два городка. В одном на высоте рывно фотографирующий различные участки небесного свода в ночное время. Все аппараты эчень сложной конструк-

> Президнум Академин наук СССР утвер дил проектное задание.

Теплоход «Василий Чапаев» пост- сы по Черному морю показали отличные роен Марнупольским судоремонтным за- качества корабля. водом. Ходовые испытания и пробные рей-

Новый теплоход



В Эстонской ССР,

НА СНИМКЕ: памятник, установленный в Таллине на Рыночной площади — на месте расстрела царским правительством 16 октября 1905 года митинга рабочих таллинских фабрик и заводов.

Фото Н. Янова (Фото ТАСС).

КОРОТКО

 Новый сплав для матриц, при помощи которых линотипы отливают строки, изобрели работники Ленинградского завода имени Макса Гельца. Срок службы матриц, изготовленных из этого сплава, удлиняется в четыре раза.

Музыкальный университет выходного дня организован в Ташкенте. Лекции и концерты, посвященные творчеству классиков русской и западно-европейской музыки, будут вести профессора и доценты Ташкентской консерватории.

ПОЛОЖЕНИЕ

о выборах в областные, районные, городские, сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся БССР

ГЛАВА!

Избирательная система

Статья 1. На основании статьи 100 разах Красной Армии, пользуются правох Конституции БССР выборы депутатов в избирать и быть избранными наравие со областные, районные, городские, сельские всеми гражданами. и поселковые Советы депутатов трудящихся произволятся вэбирателями на основе Конституции БССР выборы депутатов иввсесбиего, равного в прямого воборатель- ляются прямыми: выборы в областные, того права при тайном голосования.

Статья 2. На основания статьи 110 Конституция БССР выборы депутатов являются вособщими: все граждаяс БССР, достигине 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценна, оседлости, социального происхождения, шмущественного положения и проинлей деятельности, имеют право участвовать в выборах депутатов и быть избранными в Советы депутатов трудящихся за исключевием умальшенных и лиц, осужленных оудом с лишением избирательных прав.

Статья 3. На основание статьи 111 Конституции БССР выборы депутатов явдяются равными: каждый граждании имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

Статья 4. На основании статьи 112 Конституцив БССР женивны пользуются правом взбирать в быть избранными наравне с мужчинами.

Конституции БССР праждане, состоящие в государства.

водство по выборам.

Статья 6. На основании статьи 114

Статья 7. На основании статьи 115 Конституции БССР голосование при выбораз депутатов в Советы депутатов тру-

Статья 8. На основание статьи 118

Каждый избирательный округ восымает соответствующей Совет депутатов тру-I ПИТИТО ОТНОГО ТЕПУТАТА.

Конституции БССР граждане всех других союзных республик пользуются на территории БССР избирательными правами на-

Статья 10, Расходы, связанные с провзводством выборов в Советы депутатов Статья 5. На основания статьи 113 трудящихся БССР, провзводятся за счет

ГЛАВА II Списки избирателей

Статья 11. Описки избирателей со-| Статья, 18. За 35 дней до выборов ставлянися в городах городоким Советом Совет депутатов трудящихся вывешивает депутатов трудищихся, а в городах с рай- описки взбирателей для всеобщего обозреовным делением районным Советом; в ния или обеопечивает избирателям возсельских местностях-сельским Советом; можность ознакомляться с этими списками в помещения Совета. в поселках-поселковым Советом депутатов трудяннися. Форма опнеков исбирателей устанавливается Президнумом Верховmoro Conera BCCP.

Статья 12. В списки избирателей включаются все граждане, имеющие импрательное право и проживающие (постоянию или временно) в моменту составления списьов на территории данного - Совета, достигние во дин выборов 18 лет.

Статья 13. Не вносятся в списки нобирателей лица, лишенные нобирательных прав по судебным приговорам в течение всего установленного в приговоре срока лишения избирательных прав. в также жительства — постоянного или временножима признанные в установлением закопом порядке умалипенными.

Статья 14. Пиното из избирателей не может быть внесен более, чем в один избирательный описок.

Статья 15. Списки избирателей общие вляются но каждому изби- включение в ститом жил, иншенных изби- ляприсся; рагельному участку в алфавитном порядке с указанием фампыки, имени, отчества, возраста, места жительства избирателя, а также номеров жобирательных опругов по выборам в соответствующий Совет депутатов трудящихся. Сниски избирателей подписываются председателем и секретарем Совета депутатов трудящихся.

Статья 16. Списки вобирателей, состоящах в воиноких частях в войсковых со- вополнительный вомитет Совета депутатов C DELINGUIST. COCTABLISHICS KONANI BOSTNEY 38 полинсями командира и военного компосара. Все прочие военнослужащие выосятся в описки вэбирателей по месту жительства соответсивующими Советами депутатов трудяниелся.

Статья 17. Списки избиратолей избирательных участков, создаваемых при больтенцах, родильных домах, санаториях в других лечебных учреждениях, составлявотся как на больных граждан, так и на медицинский персонал, находящийся на дежурстве в день выборов.

В выборах не могут принимать участие больные, находящиеся в скардатиновных и Совету. Решение Народного суда окони двогерийных отделениях.

районные, городские, сельские и воселковые Советы депутатов трудящихся производятся избирателями непосредствению путем прямых выборов.

дящихся БССР является тайным.

Конституции БССР выборы в Советы девутатов трудящихся БССР производятся по избирательным округам.

Статья 9. На основании статьи 18

равне с пражданами БССР.

Статья 19. Подлиния списков избира-

телей хранится соответственно в Совсте

депуталов трудянияхся в в вожиской части

Статья 20. При перемене избирателем

места своего пребывания в срок между

опубликованием описка вобирателей и

диси выборов соответствующий Совет де-

путатов трудящихся выдает ему по форме,

установленной Президиумом Верховного

Совета БССР, «удостоверение на право го-

лосования» и отмечает в списке избирате-

лей-«выбыл»; в пункте нового место-

описов, воключение из описка, вскажение

Статья 22. Исполнительный комитет Со-

вета вепутатов трузящихся облиан рас-

смотреть каждое заявление о неправиль-

ности в списке вобирателей в трехднев-

Статья 23. По рассмотренню заявления

о менравильности в списке вобирателей

либо выдать заявителю письменную справ-

Статья 24. Пародный суд в течение

жалобу в Народный сул.

или войсковом соединении.

право сопосования».

нало, не более 60 округов;

борам в районный Совет депутатов тру-

помиссии образуются из представителей сбщественных организаций и обществ трудащихся и утверждаются исполнительными вомитетами областных Советов желутатов трудящихся в составе председателя, заместителя председателя, секретаря п 4-6 членов не поднее, чем за 55 дней

Статья 37. Районная избирательная по-

го — избиратель вносится в списск набирателей при пред'явлении удостовереа) наблюдает на территории района за ния личности, а также «удостоверения на неуклонным исполнением в ходе выборов в районный Совет настоящего Положения о выборах: Статья 21. Заявление о неправильности

ные действия избирательных компесий по по округу; для выборов во все Советы менутатов тру- фамилии. гмени, отчества, неправильное выборам в районный Совет менутатов тру-B) Hadifolaet sa Choebpenchillin Coulas

д) сдает мандатной комиссии областного областной Совет депутатов избирательная вомносыя: Совета депутатов трудящихов делопроиз-

Статья 30. В каждом избирательном круге по выборам в обласаной Совет депутатов трудящихся создается Окружлая избирательная почносия,

Статья 31. Опружные по выборам в областной Совет депутатов трудишихся набирательные комнесии образуются из представителей общественных организаций в обществ трудящихся и утверждаются псполнительным комитетом областного Совета депутатов трудящихся в составо председателя, заместителя председателя, екретаря и 4-6 членов не позднее, чем за 50 дней до выборов.

Статья 32. Окружная по выборам в выборам.

а) устанавливает перядковые вомера нэбирательных участнов;

 б) регвсприрует выставленных с соблю-дением требований Конституции БССР и настоящего Положения о ныборах ваниидатов в депутаты областного Совета делутатов трудящихся;

в) онабжает Участвовые избирательные вомнесии избирательными биллетенями по устансвленной форме;

г) устанавливает результаты выборов д) выпает избранному депутату удосто-

верение об избрании: е) представляет в Областвую избирательную жомисский делопроизводство по

ГЛАВАIV

Избирательные округа и избирательные комиссии по выборам в районные Советы депутатов трудящихся

прутов по выборам в районные Советы депутатов трудящихся производится районными Советами депутатов трудящихся. освовании Избирательные опруга на

отатья 118 Конституции БССР образуются по следующим нормам: в районе с населением свыше 25 тысяч человек-один избирательный округ на важдые 1.000 человек населения, ол-

в районе с населением до 25 тысяч пеловек образуется 25 избирательных ок-

Статья 34. Списки избирательных округов по выборам в районные Советы депутатов трудящихся опубликовываются исполнительными комитетами районных Советов депутатов трудящихся не позднес, чем за 55 двей до выборов.

Статья 35. В каждом районе сездается Районная избирательная компосия по вы-

Статья 36. Районные избирательные

б) рассматривает жалобы на неправильв списве избирателей (невилючение в

рательных прав) подается в Совет депуния списков избирателей;

Статья 33. Образование избирательных | в) наблюдает за своевременной организацией избирательных участнов соответствующими исполнительными комитетами Советов депутатов трудащихся;

д) изготовляет избирательные биллетени по установленной Президнумом Верховного Совета БССР форме по выборам в районный Совет депутатов трудящихся; е) регисприрует избранных депутатов

районный Совет депутатов трудящихся; ж) сдает мандатной вомносии районно го Совета депутатов трудящихся делопронзводство по выборам.

Статья 38. В каждом жебирательном округе по выборам в районный Совет депутатов трудящихся создается Окружная избирательная компосия.

Статья 39. Окружные по выборам в районные Советы депутатов трудяничея набизательные помиссии образуются из представителей общественных организаций и сбществ трудящихся к утверждаются неполитетельным комитетом районикто Совета депутатов трудящихся в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и 2-4 членов не подинее, чем за 50 дней зе выборов.

Статья 40. Окружная по выборам в райсный Совет депутатов трудящихся избирательная вомиссия:

а) регистрирует выставленных с соблюлением требований Бонституции БССР и вастоящего Положения о выборах канандатов в депутаты районного Совета депутатов трудящихся;

б) снабжает Участковые вобирательные комносии избирательными бюдлетенями по

установленной форме; в) устанавливает результаты выборов

г) выдает избранному жепутату удостосепение об избрании:

л) представляет в ра татов трудящихся, опубливовавший спя- леняем и доведением до всеобщего сведе- ную вомиссию делопровзводство по выбе-

ГЛАВА V

Избирательные округа и избирательные комиссии по выборам в городские и районные в городах Советы депутатов трудящихся

ыл округов по выборам в городские и района за неуклонным веполненыем в хопрудящихся обязан либо внести необховйонные в городах Советы депутатов де выборов в городской, райсяный Совет дичые исправления в список избирателей. трудящихся производится соответственно настсящего Положовия о выборах; городским, райсиным в городах Советам ку о могивах отклонения его заявления: путатов трудящихся.

при несогласии с решением Совета депу-Избирательные округа на основания татов трудящихся заявитель может подать татын 118 Конституции БССР образуются по следующим нормам:

в городах с населением от 12 тысяч до 100 тысяч человек — один избирагрех дней обязан в открытом суцебном тельный округ на каждые 350 человек заседания с вызовом заявителя и преднаоеления; в городах с населением до 12 отавителя Совета рассмотреть жалобу на тысяч человек образуется 35 избирательпеправильность в списке и свее решение немедленно сообщить как заявителю, так ных округов;

в городах Гомеле и Могилеве — один побирательный округ на каждые 400 человек населения; в городах Белостоке и Витебске — один

избирательный округ на каждые 500 человон населения:

В городе Минске - один избирательный округ на каждые 600 человен насе-

В городских районах с населением свыше 20 тысяч человек образуется один избирательный округ на каждые 500 человек населения, отнако, не больше 250 избирательных округов; в городских районах с населением до 20 тысяч человек образуется 35 избирательных округов.

Статья 42. Описки избирательных округов по выборам в городожие и районные в городах Советы депутатов трудящихся опублиювываются всполнительным комитетом городского, районного в городах Соаста депутатов трудящихся не пооднее, чем за 55 лней до выборов.

Статья 43. В важдом городе и районе городах создается Рородская, Районная избирательная комиссия по выборам в городской, районный в городах Совет депутатов трудящихся.

Статья 44. Геродские и Районные в городал избирательные комиссии образуются из представителей общественных организаций в обществ трудящихся в утверждаются: Городская избирательная вомиссия в городах областного полченения — дидатов в депутаты городского, райовного областным Советом депутатов трудящихся, в городе Совета депутатов трудящихся; в городах районного полчинения - районным Советом депутатов трудящихся; Районная избирательная комиссия в городах установленной форме; - городским Советом депутатов трудяшихся в составе председателя, заместителя председателя, секретаря и 6-10 члепов не позднее чем за 55 дней до вы-

родах избирательная помносия:

Статья 41. Образование взбиратель- а) наблюдает на территории города н

б) рассматрявает жалобы на неправильные лействия избирательных компссий по выборам в городской, районный в городах Совет депутатов трудящихся;

лением и доведением до всеобщего сведения описков избирателей;

г) наблюдает за своевременной организащией избирательных участков соответствующими исполнительными комитетами Советов депутатов трудящихся;

ии по установленной Президнумом Верховного Севета БССР форме по выборам в городокой, районный в городах Совет депутатов трудящихся;

городской, районный в городе Совот депу-

свого, районного в городах Совета депутатов трудящихся делопроизводство по вы-

Статья 46. В каждом избирательном округе по выборам в городской, районный в городе Совет депутатов трудащихся создается Окружная нобирательная комиссия. Статья 47. Окружные по выборам в городские, районные в городах Советы 1е-

путатов трудящихся избирательные вомнески образуются из представителей общественных организаций и обществ трудящихся и утверждаются исполнительных комитетом городского, районного в городе Совета депутатов трудящихся в составе председателя, заместителя председателя, секретары и 2—4 членов не позднее, чем за 50 дней до выборов.

а) регистрирует выставленных с соблюдением пребований Конституции БССР н настоящего Положения о выборах кан-

всинсски набирательными бюдлетенями по в) устанавливает результаты выборов

no ompyry; г) выдает набранному депутату удосто

Статья 45. Городожая, Районная в го- ную в городе набирательную комиссии делопроизводство по выборам.

ГЛАВА VI Избирательные округа и избирательные комиссии по выборам в сельские и поселковые Советы депутатов трудящихся

встами депутатов трудящихся.

статьи 118 Конституции БССР образуют- компесии;

ся по следующим нормам: на территории сельских Советов и поослюов с населением свыше 1000 человся — один избирательный опрут на каждые 100 человек населения, однако, не более 25 округов; в сельсоветах и поселках с населением до 1000 человек об-

разуется 9 набирательных скругов. Статья 50. Описки избирательных округов по выборам в сельские и поселювые Советы депутатов трудящихся спубликовываются неполинтельными комитетами сельских и воселковых Советов депутатов трудящихся не позднее, чем за 5 гней до выборов.

Статья 51. В каждом сельсовете в поселье создается Сельская, Поселковая избырательная комиссия по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов тру-BOX HIHRL

Статья 52. Сельские и Поселковые избирательные возниссии образуются из предстанителей общественных организаций в трудящихов в утверждаются обществ районными Советами депутатов трудящихся в составе председателя, заместителя председателя, сокретаря и 2-4 членов же позднее, чем за 55 дней до выборов.

Статья 53. Сельская, Поселковая избиательная комиссия:

а) наблюдает на территории сельсовета и посетка за неактонным нопотнением в ходе выборов в сельский, посельовый Сорет настоящего Положения о выборах:

б) рассматривает жалобы на неправиль ные действия вобврательных комиссий по выборам в ослыский, поселновый Совет депутатов трудящихся;

Статья 49. Образование избирательных, в) изготовляет избирательные биллетекругов по выборам в сельские и посел- ни но услановленной Президиумом Верховковые Советы депутатов трудящихся пронего Совета БССР форме по выборая в
него Совета БССР форме по выборая в
него Совета БССР форме по выборая в
него Совета БССР форме по выборая в Избирательные округа на основании бюдаетенями участновые избирательные

г) регистрирует избранных депутатов в сельские в поселковые Советы депутатов

трудашихся; д) слает мандалной комнессии сельского, поселкового Совета депутатов трудишихся делопроисводство по выборам.

Статья 54. В каждом нобирательном отруге по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов тругащихся создается Окружная по выборам в сельский, поселковый Совет депутатов трудящихов избира-

тельная компесия. Статья 55. Окружные по зыборам в сельские, поселновые Советы депутатов трудящихся избирательные вомности образуются из представителей общественных организаций в обществ трудящихся в утверждаются сельским, поселновым Советом депутатов трудящихся в осставе председателя, секретаря и одного члена комносин не подмее, чем за 50 двей до

Статья 56. Овружная по в: Зорам в ельский, поселковый Совет депута: в трудящихся вэбирательная компескя:

а) регистрирует выставленных с соблидением требований Конституции БССР п настоящего Положения о выборах кандијатив в депутаты сельского, поселкового Совета јепутатов трудяшисся;

б) устанавливает результаты выоров по округу;

в) выдает вобранному депутсту удостоверение об набрании;

г) представляет в Сельскую. Поселковую вобирательную вомнесию делепроизволотво по выборам.

участков при отдельных ворпусах пои на-

льчин в каждом из вих не менее 50 вобы-

В больницах и других лечебных учре-

ждониях, оде отдельные избирательные

участки не организуются, копускается

больницах и лечебиых учреждениях эы-

деленнымя членами вобирательных

химью в ропотокной кинчельноси комф

ГЛАВА VII

Избирательные участки и участковые избирательные комиссии

Статья 57. Для приема побирательных юдлетеней и подочета голосов тогритория уполов, воседков в сельсоветов делится на избирательные участии, сбине для выоров в областные, районные, городские, ельские и поселковые Советы депутатов

Статья 58. Образование избирательных участично производится в городах городскиин Советами депутатов трудящихся, в городах с районным делением — рай шны- жаются отдельными избирательными ящиин Советами депутатов трудящихся; в COLLECKEN MECTHOCTRY I HOCELERY DARWII-

ными Советами депутатов трудящихся. Статья 59. Образование избирательных участкое произволится не позднее, чем за о лией по выборов.

Статья 60. Территория сельсовета, начитьзвающего не более 2.000 человок паселения, составляет, как правило, олин нобирательный участок: в каждом селе. деревне и поселке, насчитывающем от 500. но же более 2.000 человек населения, организуется отдельный вабпрательный

Территория сельсовета и сельстого населенного пункта с населением более 2.000 человек делится на вобирательные участки из расчета сими избирательный участок на 1.500-2.500 человек насе-

В селениях или грушие селений с наулением менее 500 человек, но не ниже 300 человек, в тех случаях, конца расстояние таких селений до пенгра выпрагельного участка превышает 10 километров, истут быть образованы отдельные избирательные участан.

В отдельных районах Пинской и Полесской областей, гле пресбладают мельне поселения, избиратольные участки могут быть образованы с населением женее 300 чел век, однако, не ниже 100 человек.

Статья 61. Города и поселки, насчиты вающие более 2.000 человек выселения, делятся на избирательные участки из расчета один избирательный участов на 1.500-2.500 человек васеления. Статья 62. Воннокие части и вейсковые

-водинения составляют отдельные избира-50 и не более 1.500 избирателей. Статья 63. При больницах, родильных кового Севета депутатов трудяшихся; ромах, санаториях, домах инвалилов с выличеством избирателей не менее 50 обра-

позднее, чем за 45 лисй до выборов. Статья 67. Участвовая избирательная RELEGIEDOM :

тку приси избирательных бюллетеней; б) производит подсчет голосов по кажтельные участки с количеством не менее дому кандиату в копутаты областного, районного, гередского, сельского и посел-

ответствующую Окружную избирательную компосию, а все делоприязволетво — в гозуются отдельные избирательные участки. В больницах с нескольками корпусами ролской или районный Совет депутатов

ГЛАВА VIII

Порядок выставления кандидатов в депутаты

Статья 68. На основания статьи 116 но как общие собрания рабочих и слу-Клютитуции БССР кандидаты при выбо-жащих по предприятиям и учреждениям, рах выставляются по набирательных ок-

Право выставления маниедатов в обзастные, районные, городские, сельские и поселювые Советы депутатов трудяшихся обеспечивается за сбщественными организациями и обществами трудицихся: коммунистическими партийными организацияин, профессиональными союзами, косперативами, организациями молодежи. культурными обществами и другими оргапезациями, зарегиотрированными в уставовленном законом порядке.

Статья 69. Право выставления каныатов осуществляют как цептральные органы общественных организаций и обпюсти грудящихся, так и их республиканские, областные и районные органы, рав-

красноприейцев — по воннским частям, а также общие собрания престьян — по волхозам, рабочих и служащих совхозов-HO COBNOBAN. Статья 70. Кандалаты в депутаты не

могут состоять членами Овружных, а также Участковых вэбирательных всинссий того округа, где они выставлены кастплатами в депутаты.

Статья 71. Не позднее, чем эз 35 жей до выборов, все общественные организацви или общества трудящихся, выдвигающие каленатов в жиутаты сбластных и райовных Советов депутатов трудящихся, обязаны зарегветрировать кандидатов в жигугаты в соответствующей Окружной избирательной кому соци.

Окончание на 3 стр.

18 октября 1940 г.,

ва 55 лией по выборов.

LAUTH XCH.

Статья 28. Областные избирательные

вомиссии образуются из представителей

общественных организаций и обществ тоу. дящихся и утвепжлаются Презичнуюм в) изготовляет избирательные бюдлеге ни по установлением Президнумом Верхов Верховного Совета БССР в составе прел-Советская Белоруссия

застными Севетами депутатов трудящех- шихся образуются по следующим норпинэцээни 15.000 15.000

15.000 Минекая область один скруг на Белостокская Витебская Могилевская 15.000 Барановичекая » 12.000 Гомельская 12,000 Вилейская 12.000 Брестекая 11.000 Полесская 10.000 HHHORAS

Статья 26. Списки избирательных ок- таря и 8-10 членов не подляее, чем за

ГЛАВА III

Избирательные округа и избирательные

комиссии по выборам в областные Советы

депутатов трудящихся

Статьи 25. Образование избирательных | Избирательные округа на основания

округов по выборам в областные Советы статьи 118 Боногитуции БССР по выбо-

депутатов трудящихся производится об- рам в областные Советы допутатов трудя-

ругов по выборам в областной Совет дену- 55 дней 10 выборов. патов трудящихся опубликовываются вс-Статья 29. Областная избирательная полнительным вомитетом областного Сове- комиссия: та депутатов трудишихон не позднее, чек а) наблюдает на всей территории области за неуклонным исполнением в ходе Статья 27. В каждой областы сепластея выборов в областной Совет лепутатов тру-Областная избирательная компосил но вы- дящихся настоящего Положения о выбо борам в областной Совет делутатов тру-

б) рассматривает жалобы на неправиль ные действия избирательных комиссий и выносит по жалобам окончательные реше-

вого Совета БССР форме по выборам областной Совет депутатов трудящихся; г) регистрирует вобранных женутался № 242. областной Совет депутатов трудящихся;

в) наблюдает за споевременным состав-

д) изготовляет избирательные бюллете-

е) регистрирует избранных депутатов в

татов трудянияхся; ж) одает мандатной компьюни город-

Статья 48. Окружная по выборам п горедской, районный в городе Совет депутетов трудящихся избирательная комис-

б) снабжает Участковые взбирательные

верение об выбрании; д) представляет в Городскую, Район-

мносий. В этих случаях больницы снабками.

вателей.

Статья 64. Суда с воличеством избирании в день выборов, могут составить отдельные вобирательные участки, входящие в нобирательные округа по месту припас-В случаях, погла поличество исбирателей ва судне равно норме населения 11я избирательного скруга по выборам в го-

денутатов трудящихся, сбразуется отдельный жобирательный округ по выборам в перодской или районный Серет допутатов прумящихся по месту приписти сулна. Статья 65. В каждом избирательном участве создается Участвовая побырательная вомносия, общая по выборам в областные, рай иные, городские, сельские

родской или райопный в городах Совет

и поселновые Советы депутатов труда-Статья 66. Участвовые взбирательные омнесии образуются из представителей общественных организаций и обществ тру-THURKCH A ALBERTHIOLOUS B LODOTS LODOTскими Советами депутатов трудящихся, а в городах с районным делением - районньми Советами депутатов прудащихся: в осльских месиностах и осселках - районными Советами депутатов трудящихся в ссотаве председателя, заместителя продосдателя, сепретаря и 6-10 членов не

а) производит по избирательному уча-

в) передает протокол голосозания в содопускается образование избирательных трудящихся.

(ЭИНАРНОНО)

выборов, все общественные организации в городах. Сельскую и Поселковую избиняв общества трудащихся, выдвигающие кандилатов в депутаты городских Советов районных Советов в городах, оельских и посельовых Советов депутитов трудящихся, обязаны зарегистрировать канцилатов в депутаты в соответствующей Окружной избирательной комиссии.

Статья 73. Окружные побирательные комисски обязаны зарегнотрировать всех кацицатов в депутаты, выставленных обшественными организациями и обществами трудянинхся с соблюдением требований Конституция БССР и настоящего Положенея о выборах.

Статья 74. Общественная организация иле общества трудящихся, выдвигающие канцилата в депутаты, облазны представеть в соответствующую Окружную избирательную комисоню следующие доку-

а) протокол собрания или заседания, вылантувшего кандилата в депутаты, подчленами Президиума, указанием вх возраста, местожительства, наниенования организации, выдвипувшей кандидата, указания о месте,

времени и количестве участинков собрания или заседания, выдшинующего кандилата в депутаты, причем в прогосоле должны быть указаны фамилия, имя, отчество кажилата в депутаты, его возраст, местожительство, партийность, за-

б) заявление кандата в депуталы о его согласин баллотироваться по данному взбирательному округу от выставившей его организации.

Статья 75. Кандилат в депутаты Совета лепутатов трузящихся может голосоваться в один и тот же Совет только в

Статья 76. Отказ Окружной по выбовый Совет депутатов трудящихся избира- БССР, тов в депутаты может быть обжалован в собраниях, в печати и иными способами, двухдневный срок соответственно в Об-

День выборов

Статья 83. Выборы в областные, рай- срока выборов. Выборы производятся в онные, городские, районные в городах, нерабочий день. сельские в поселковые Советы депутатов трутяшихся произволятся в течение одного дедних 15 дней перед выборами Участко-

ГЛАВАХ

Статья 86. Подача голосов избирателя- списке избирателей получает избирательми производится в день выборов с 6 ча- ные бюллетени установленного образца. сов утра до 12 часов ночи по местному

Статья 87. В 6 часов угра в день выборов председатель Участковой избирательной компосии в присутствии ее членов проверяет избирательные ящики в бый список, который придагается в списналичие составленного по установлени форме списка избирателей, после чего закрывает в опечатывает ящики печатью комиссии и приглашает избирателей приступить и подаче голосов.

Образны печатей и избирательных ящиков устанавливаются Президнумом Верхов-Moro Conera BCCP.

Статья 88. Каждый избиратель голосует янчно. являясь для этого в помещение для голосования, причем подача голосов избирателями производится путем опускания в избирательный ящик избирательных

Статья 89. В помещении для выборов выделяется для заполнения бюллетеней отдельная комната, в которой во время голосования запрещается присутствие кого бы то ни было, в том числе в членов Участковой избирательной комиссии. кроме голосующих; при допуске в комнату для ваполнения бюллетеней одновременно нескольких избирателей, она лолжна быть оборудована перегородками или ширмами по числу допускаемых одновременно избипателей

Статья 90. Явившийся в избирательное помещение избиратель пред'являет секретарю или члену Участвовой избирательной комиссии либо паспорт, либо колхозную ров председатель Участковой избирательвнижку, либо профсоюзный билег, либо ной комиссии об'являет подачу голосов жное удостоверение личности и после про- законченной, и комиссия приступает ж верки но списку избирателей и отметки в вскрытию избирательных ящиков.

Статья 72. Не подінее, чем за 20 дней до ластную, Районную, Городскую, Районную рательную комиссию, решение которой яв-

> возраст, занятие, партийность каждого зарегистрированного кандидата в депутаты областного и районного Советов депутатов ТРУЛЯШИХСЯ и навменование общественной организации, выцвинувшей ванината. спубликовываются соответствующей Окружной избирательной комиссией не позднее,

> ными комиссиями кандидатах в депутаты городского, районного в городах, сельского и поселкового Советов депутатов трудящихся опубликовываются соответствующей Городской, Районной в городах, Сельской и Поселковой избирательной комиссией не

> кандидаты в депутаты Советов депутатов трудящихся подлежат обязательному включению в избирательные бюллетени.

> бюдлетени не позднее, чем за 10 дней до

Статья 80. Избирательные бюллетени печатаются на языках населения соответ-

печатаются по форме, установленной Презилнумом Верховного Совета БССР, и в количестве, обеспечивающем снабжение всех избирателей избирательными бюлле-

Статья 82. Каждой организации, выобеспечивается право беспрепятст

ную комиссию, и принятые Окружной из-

Статья 113. Все вопросы в избиратель-

ле окончания подсчета голосов председатель Окружной избирательной комиссии обязан переслать протокол в запечатанном

больше половины всех голосов, поданных по округу и признанных действительными, считается избранным.

Статья 116. После подписания протоной комиссии оглашает результаты вывается Президнумом Верховного Совета BCCP.

тов по округу не получил абсолютного большинства голосов, соответствующая Окружная избирательная вомиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает в Областную, Районную, Городскую, Районную в городах, Сельскую и Поселковую избирательную комисскю и одновременно об'являет перебаллотировку двух кандилатов, получивших наибольшее волпчество голосов, а также назначает депь перебаллотировки не позлисе, чем в двухнедельный срок по истечении первого ту-

Статья 118. Если поланное количество олосов по округу составляет меньше половины избирателей, имеющих право гоюсовать по этому округу, Окружная избирательная комиссия отмечает об этом особо в протоколе и сообщает немедленно в соответствующую Областную, Районную. Городскую, Районную в городах. Сельскую в Поселковую избирательную комиссию, причем в этом случае Областная, Районная, Городская, Районная городах, Сельская и Поселковая избирательная комиссия назначает новые выборы не позднее, чем в двухнедельный

Статья 119. Перебаллотировка кандизатов в депутаты, равно как новые выбо ры взамен признанных недействительными. производится по спискам избирателей, составленным для первых выболог, и в полном соответствик с настоящим Положением о выборах.

ГЛАВА XII Ответственность за нарушение

Статья 120. Всякий, кто путем насилия, обмана, угроз или подкупа будет препятствовать гражданину БССР в осущестэленин его права избирать и быть изранным в Советы депутатов трудящихся ВССР, -- карается лишением свободы на

Статья 121. Должностное лице Совета или член избирательной вомиссии, соверпившие подделку избирательных документов или завеломо неправильный потсчет голосов. - караются лишением овоболы голосования, составленного Участковой на срок до трех лет.

> Председатель Президиума Верховного Совета БССР Н. НАТАЛЕВИЧ.

л. ПАПКОВ.

ПРЕДОНТЯБРЬСКОЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСНОЕ СОРЕВНОВАНИЕ

выполнили годовой план

БОБРУЙСК. 15 октября бобруйская артель «Швейпрои», в результате разверрыми экземплярами протоколов голосоваутого предоктябрьского соцеоровнования ния и печатью сланы председателем сбилась больших происводственных успе-Участковой избирательной комиссии на хов. Полностью выполнен годовой план. хранение: в городах — городским Сове-Артель выпрустила гоговой продукции на гам депутатов трудящихся, а в городах с 5.998.540 рублей.

Члены аотели обязались до вониа года дать стране сверх годового плана еще на полтора миличена рублей продужщию.

РУЖАНЫ (Брестская область). Отлючных успахов в соревновании за лостойную встречу XXIII годовщины Октября добился Ружанский райпромностинат. 12 округа соответствующим Советом депутатов выполнен головой план на 111 проц. Райпромномбинат сейчас об'единяст 26 предприятий по выпуску продукции швриотреба — 2 лессвавода, 2 столярных мастерские, 2 кирпичных, гончарный, кафельный и черепичный заводы, бондарный, войлочный цеха и др. Столярная мастерская, изготовляющая столы, вресла, двери, тумбочки, дала ва 7 месяцев на 95 тысяч рублей прогужнин, кирппчный зарод — на 60 тыс. рублей.

Передовики соревнования

БОБРУЙСК. (От наш. норр.). Включившись в предоктябрьское социалистическое соревнование, многие предприятия города

вначительно улучшили свою работу. Шпалореаный завод сентябрыскую пропентов. На заводе появились десятки поружной избирательной комиссии, в том вых стахановцев. Бригада Леонова на выгрузке бревен из воды дает ожелневно 93 проц. нормы, а бригада Лопухина-

164 процента. Особенно хорошие показатели в работе вмеет пиркуляршик Иванов. Он систематически за смену выполняет по две нормы и больше. Другой циркуляршик орожин выполняет дневное задание на 176 прод. По полторы—две нормы дают за смену станковые по распиловке шпал

тт. Скороходов и Календо. Перевыполнением месячного и квар тального промфинилана встречает XXIII годовщину Овтября воллестив Бобруйского лесовособината. Стахановцы Меньинков. Агранович, Акушевич, Канатуш, Гайшук, Свирида ежедневно перевыполняют норму



Участник предоктябрьского социалистического соревнования, лучший стахановец механического заготовительного цеха ра виозавода им. Молотова (Минок) тов. Дамашевич П. И., выполняющий норму

Фото И. Рабиновича.

КОЛЛЕКТИВ ВЫПОЛНЯЕТ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Коллектив Речицкого плоловинзавога в осревновании имени Третьей Сталинской Патилетки взял на себя обязательствовыполнить свою годовую производственную программу в 12 декабря. С того времени прошло сколо 4 месяцев. Нало сказать, что коллектив завода с честью выполняет свои обязательства. Нет ни одного месяца, чтобы завол не перевыполнил свой производственные задапня по всем показателям. В августе, напримор, план был выполнен на 162 проп. в сентябре - на 176 проп.

За октябрь коллектив обязался выполнить свою производственную программу на 200 проц. На завозе нет рабочих, выполняющих свои пормы ниже чем на 115 проц. В коллектиче насчитывается хода. много рабочих, выполняющих по 2-3

Особенно хороших успехов в своей работе добилась бригада сокового цеха. Отахановцы этого цеха Котлобий и Шумская дают свыше двух с половиной норм. Фильтрованица А. Ботлебай, награжденная значком «Отличник пищевой индустрии» системалически выполняет овою норму на 255—275 проц. Таких людей на заводе

Сейчас на заводе идет энергичная полготовка к XXIII годовшиле Великой Октябрьской социалистической революции. грамму выполням на 117 проц., а план Рабочие борются за то; чтобы встретить первой половины октября— на 114 проэтот праздник новыми производственными

> В. ЗИНСВЬЕВ. Директор Речицкого плодовинзавода.

Сэхономили полмиллиона килограммов угля

молодечно. (БЕЛГА). Железнодорожники депо станции Молодечно успешно соревнуются за достойную встречу ХХІІІ годовшены Великой Октябрьской социалистической революции. 124 стахансвца и 93 ударника дено ежеднерво выполняют и перевыполняют свои нермы.

Манеинист тов. Семенюя 10 оштября провел со станции Крулевщизна исезд вссом в 3 тысячи точн, перевыполнив техническую скорость. Перевыполняют техническую скорость также машинястыкомсомольны Ерохии и Калентьев. Машинасты депо сэкономили за сентябрь около полужилиона жилограммов угля.

На новогрудской швейной фабрике

новогрудов, 16. на предприятиях района широжо развернулось социалистическое сорежнование за достсиную встречу ХХПІ годовиняны Октябрьской социалистической революции. На швейной фабрике в целе женского пальто бригада тов. Варшуба, которая соревнуется с бригадой тов. Сосновокого, выполнила производственную пропрамму первой декады октября на 200 проц.

Мещежь фабриля в предпраздничном ании занимает первое место. Недавно принятый в кожсомом рабочий результате чего осталось неубранным по брючного цеха Михани Гаврлика во тня 5—6 центнеров корней на гектар. Это день выполняет жиевную норму на 208-210 проц., молодая работница Мария Гикало — на 160 проц

Завершили зяблевую пахоту

БРЕСТ. Болховы и единоличники Брестской области завершили зяблевую пакоту. На 10 октября в колхозах порнято 5837 га эжбя вместо 5135 га но плану. Тракторами МТС вспахано 4.610 га. Передовой по зяблевой вспашке является Шерешевская МТС. Тракторами этой МТС поднято 524 га зяби. Я. МАКСИМОВ.

уберем урожай корней кок-сагыза БЕЗ ПОТЕРЬ

Кок-сапът ценнейшая каучувоносная культура, обеспечивающая нашу промышленность необходимым сырьем. Колхозы, возделывающие кок-сагыз, получают от этой культуры большие долоды. Опыт работы передовых колхозов показал, что те колхозы, которые провели посев коксагыза на подготовленных, хорошо удобренных в чистых от сорников участвах, провели своевременное рыхление, прополку и подкорику, получили высокий уро-

жай семян и корней. Колхов «Шлях Ільіча», Старолорожского района, в прошлом году с 8.6 га однолетних плантаций собрал 800 кгр. семян, 213 центнеров сырых корней и получил 95000 руб. дохода. Колхоз «Третий решающий», Борноовского района, с участка в 0,7 га собрал 32 кгр. семян. 22,5 центнера сырых корней в получил за сданную продукцию 6700 рублей до-

Для стимулирования колхозов и колхозкультивирующих кок-сагыз, СНК СССР и ЦЕ ВЕП(б) установил вовые заготовительные цены на семена и кории кок-сатыма. Заготовительная цена каждого килограмма семян при норме сдачи с одного гектара однолотинх плантаций килограмма и с двухлетних планташий 15 жилограммов установлена в 80 рублей, а при сдаче свыше 3 и 15 килограммов. одного гектара выдается премия-пацбавка в размере 25 проц. к затотовительной цене. Это значит, что каждый килограми семян, сданный сверх указанного соличества, оплачивается в сто рублей. Каждый центпер сырых корней, при засоренности не свыше 3 проц., при сдаче с одного гектара 7 центнеров оплачивается: с одполетних плантаций — по 50 рублей за центнер и с двухлетиих - по

70 рублей и т. д. Колхоз, который имеет десять гентаров посева и собирает по 50 центнеров сырых корней и 80 килограммов семян с гектара с одполетних плантаций, получит 164.775 рублей дохода. А таких колхозов в Стародорожском, Любаньском, Рогачевском к других районах БССР немало. Нужно олько во-время и без потерь убрать весь урожай.

Копку корней кок-сагыза необходимо проводить сейчас же, когда погода сухая, помня, что уборка кок-сагыза в дожданвое время ведет к большим потерям.

Основная масса корней коктоагыза находится на глубине 25-30 см. На этой глубине в конечной части кория солержится и наибольшее количество каучука. А поэтому корни кок-сагыза нужно подкапывать на глубину не менее 25-30 см. Некоторые колхозы Стародорожского района подканывают корин специально для этого приспособленным плугом. Колхозички расставляются на таком расстоянии друг от друга, что они усизвают выбрать кории и по окончании выборки очистить их от ботвы в земли Такая организация уборки в два раза увеличивает производительность труда к улучшает качество уборки,

В прошлом году отдельные колхозы Руденского, Пуховичского и других районов после основной выборки корней. не производили боронования и переплики участвов с последующим сбором говорит о необходимости обратить особое внимание на борьбу с потерями при убор-

Нужно помнить, что каждый потерянный при уборке центнер корней- это десятки килограммов недоданной резины, которая так необходима нашей промышленности.

Убрать урожай во-время и без потерьдож каждого колхоза, каждого колхозника, выращивающего кок-сагыз!

К. Л. ГОРБУНОВ.

Старший агроном отдела научуноводства Минского облзо.

МОЛОДОМ НОЛХОЗЕ

всевозможными постройками. Недалеко от день холодно станет... этой и другая усадьба.

Это — бывшие имения польских помещиков. Между ними приютилась деревия Петкова. В имении Турск организован колхоз «8 марта». В него вошли бывшие батраки оболу вмений и несколько петков- бар для зерна. Большое визмание колуозских крестьян. Второе имение принадлежит совхозу «Каменный двор».

В намяти бывших батраков и крестьян деревни Петкова еще не померкли восноминания о днях, когда элесь властвовали помещики. В имениях и деревне жило преимущественно польское население. В свое время, когда бедопольские паны оккупировали западные обласли Белоруссия, помещики говорили крестьянам-ба-

— Сейчас для вас наступают волотые

Но вот как выглядело это «золотое время». Батрак Владислав Плихта вместе с обмолот мы должны были уже давно заженой и детьми стали день и ночь рабо- кончить, а молотим еще и сейчас. тать на помещичьей земле. За это они получали жалкие гроши, которых едва хватало на хлеб. Дети не учились — за учение нечем было платить. Кроме того, дети должны были сами зарабатывать се- дозяйственными работами. бе на хлеб.

для батрачки Станиславы Морузинской. Uна от темна до темна маядась на скопном дворе помещика Гавронского. Наданвала были ячмень, овее и другие культуры. сотив и тысячи литров молока, а дети ее почти викогда не пили его.

ший батрак, теперь председатель сельно Юзеф Осилович. Он рассказывал:

— Особенно доставалось нам от своих жажда, котя бы глоток воды выпить. Но гофеденоставкам, полностью выполняли рядом стоят помещик с экономом. Попро- свои обязательства и колхозники.

Узкая грунтовая дорога ведет на про- буй коть на минуту с прокоса отлучитьсторную усадьбу, окруженную деревьями и ся, и тебя так взгреют, что и в жаркий

Большинство построек бывшего имения обветшало. Колхозиики начинают чинить, ремонтировать их, приводить в порядок. В этом году они уже построили один амники уделяют обработке земли, о которой веками мечтали... В колхозе пока насчитывается только 66 семейств. Обработать и обсеменить нужно 333 гектара земли да убрать 65 гентаров сенокоса. Как справиться с работой? Особенно беспокоились об этом молодой председатель колхоза Станислав Косинский, бригадиры Станислав Малешко и Станислав Матюшко.

Мы беседуем с председателем о делах колхозных, об уборке картофеля, обмолоте. Откуда-то из глубины двора доносится гул работающей мологилки.

— Вот слышите, — виновато говорит

Обмолот в колхозе действительно затянулся. Но только обмолот. В основном же руководители колхоза «8 нарта» неплохо справились почти со всеми сельско-

Такое же «золотое время» наступило Один гектар оэнмых дал 17 центнеров зерна. А яровой пшеницы намолочено до 20 центнеров с каждого гектара. Хороши

быстро, среанизованно, без потерь. Во-время По дороге в колхоз с нами ехал быв- они выполнили свои обязательства перед государством по клебосдаче, отлично убра-

ли луга первого и второго увосов. Сейчас в колхозе в полном разгаре хозяев в горячие дви сева и уборки уро- уборка картофеля. В поле работают две жая. Помню, мы эднажды косили рожь. картофелексикалки, ими управляют бывшие Было это на полянке, среди леса. День батроки Иван Васимевский и Станислав выдался жаркий. Покосишь десять, цят- Врублевский, Колхоз в первые же вин налцать иннут — дух захватывает, мучит уборжи рассчитался с государством по кар-

С каждым днем налаживаются дела в колхозе, крепнет артельное хозяйство. Выросли энтузиасты колхозного производства. Общим уважением пользуются в колхозе Ян Морузинский, Мария Богуш, Владислав Плихта, Станислава Келкуцкая и другие колхозники - стахановцы, изо дня в день перевыполняющие нормы выработки, душой болеющие за колхозное производство. Станислава Морузинская одна управляется на фермах. Колхоз уже имеет 42 головы крупного рогатого скота, 33 головы свиней. Станислава Морузинская навела образирный форядок на фермах. Весь скот здоровый, хорошо упитанный. Так крепят трудящиеся-поляки, бывшие батравы, свое артельное хозяйство, строят свою новую жизнь без помещиков кровососов!

Вечером поетно горят отим в избах волхозников. Школьная молодежь готовыт уроки на родном языка. Мужчины собираются в правление колхоза, беседуют с он, — не все еще идет у нас гладко: делях, делятся впечатлениями о прочитанных в газетах последних востях, строят планы дальнейшего роста и укрепления водхоза, подсчетывают доходы. А результаты первого года коллективной работы довольно солидны. 7 килограммов зерна и не менее 20 килограммов картофеля полу-Колхомики вырастили высокий урожай. чают на трудодень колхомики.

Зажиточной, веселой жизнью зажили бывшие батраки польских помещиков, ныне советские колхозички, пол ярким солицем Сталинской Конституции. Часто вече-Богатый урожай колхозинки убрали рами, когда на поля ложатся густые сумерки, в типенне колхозной улицы зву-

чит любимая колхозниками песня: «...Я другой такой страны не знаю. Где так вольно дышит человек...»

Вас. СУЛИМЧИН. Колхоз «8 марта», Ланского района, Белостокской обл.

оветская Белоруссия 18 октября 1940 г.,

ГЛАВА XI

вая избирательная комиссия произволит обязательно председателем и оскретарем. подсчет голосов, при подсчете голосов имеют право присутствовать специально на то уполномоченные представители обтественных организаций и обществ трудя-

шихся, а также представители печати. Статья 98. Участковая избирательная жомиссия, вскрыв ящики, подсчитывает бюллетени по округам, сверяет число ноданных бюллетеней с числом лиц, участвовавшах в голосовании (на основания отнеток в списке взбирателей при получе. нии бюдлетеней), и результаты сверки заносит в протоколы голосования по каж-

дому избирательному округу. Статья 99. Председатель Участковой избирательной комиссии оглашает в присутствии всех членов Участковой избирательной комиссии результаты голосования по кажлому бюллетеню.

Статья 100. Признаются недействительными бюллетени, в которых при голосовании оставлено более одного кандидата, а также бюллетени неустановленного об-

Статья 101. При возникновении сомнеразпа и пвета. ний в лействительности избирательного бытлетеня вопрос разрешается Участковой избирательной комиссией путем голосования, что отмечается в протоколе.

Статья 102. Участковая избирательная комиссия составляет по установленной форме по каждому избирательному округу тени (отдельно действительные и отдельпротокол голосования в двух экземплярах, но признанные незействительными) долподписываемых всеми членами Участко- жны быть опечатаны печатью Участковой

ляется окончательным.

Статья 77. Фамилия, ими, отчество.

чем за 30 дней до выборов. Данные о зарегистрированных Окруж-

позінее, чем за 15 дней то выборов. Статья 78. Все зарегистрированные

Статья 79. Окружные по выборам областные, районные, городские, районные в городах Советы депутатов трудящихся избирательные комиссии, а также Сельские и Поселвовые избирательные комиссии обязаны разослать всем Участковым избирательным комиссиям избирательные

ствующего избирательного округа. Статья 81. Избирательные бюллетени

ставившей жандидата, зарегистрированнорам в областной, райсиный, городской, го в соответствующей взбирательной корайонный в городах, сельский в поселкотельной комиссии в регистрации кандида- венной агитации за этого кандидата на

ГЛАВАIX

Статья 85. Ежедневно в течение посвая избирательная комиссия широко опо-

Статья 84. День выборов устанавли- вещает избирателей путем опубликования вается Президнумом Верховного Совета или иным способом о дне выборов и ме-БССР не позднее, чем за два месяна до сте выборов. Порядок голосования

> Статья 91. На лиц, явившихся в помещение для выборов с «удостоверением на право голосования», согласно статье 20 настоящего Положения о выборах, Участковая избирательная комиссия ведет осо-

ку изопрателен. Статья 92. Избиратель и вомнате, отгынылэтвандся кинэнкопсе или йонных в бюллетеней, оставляет в каждом избирательном бюллетене фамилию того кандидата, за которого он голосует, вычеркивая остальных; после этого избиратель переходит в комнату, где помещается Участвовая избирательная комиссия, и

опускает избирательные биллетени в избирательный ящик. Статья 93. Избиратели, не имеющие возможности в силу неграмотности или какого-нибудь физического недостатка самостоятельно заполнить **набирательные** бюллетени, вправе пригласить в комнату. где заполняются избирательные бюллетени, любого тругого избирателя для запол-

нения избирательных бюдлетеней. Статья 94. Выборная агитация в выбирательном помещении во время подачи го-

лосов не лопускается. Статья 95. Ответственность за порядок в избирательном помещении несет председатель Участковой избирательной комяссия и его распоряжения для всех присут-

ствующих обязательны. Статья 96. В 12 часов ночи дня выбо-

Определение результатов выборов Статья 97. В помещении, где Участко- вой избирательной комиссии, в том числе

> Участковой избирательной комиссии должно быть указано: а) время начала и окончания подачи POROCOB:

Статьи 103. В протоколе голосования

б) число избирателей по избирательному участку и по округам; в) число избирателей, подавших голоса по списку избирателей; г) число избирателей, подавших голоса

по «удостоверениям на право голосова-HRR»: д) число поданных бюллетеней по набирательному участку и по округам; е) краткое изложение заявлений и жалоб, поданных в Участвовую избирательную комиссию, и принятые Участковой

избирательной вомиссией решения; ж) результаты подсчета голосов кажлому канлилату. Статья 104. После окончання подсчета голосов и составления протоколов предселатель Участковой комиссии оглашает результаты голосования по каждому округу в присутствин всех членов комиссии. Статья 105. Один экземиляр протокола

ствующую Окружную избирательную ко-VHECHIO. Статья 106. Все избирательные бюлле-

избиротельной вомносией, направляется с

нарочным в течение 24 часов в соответ-

а) общее число избирателей по округу: б) общее число избирателей, принявших участие в голосовании: в) число голосов, поланных за кажлого т) краткое изложение заявлений и жалоб, поланных в Окружную избиратель-

бирательной комиссией решения. Статья 112. Заселання взбирательных комнесий по выборам в Советы депутатов трулящихся считаются действительными, если на них участвует более общего состава комиссии.

нзбирательной вомнесии и вместе со вто-

районным делением — районным Советам

депутатов трудящихся; в сельским мест-

ностях и поселках — районным Сове-

гам депутатов трудящихся. Статья 107. На Советы депутатов тру-

ящихся возлагается обязанность пранить

набирательные бюллетени впредь до утвер-

жиения манлатов лепутатов от кажлого

Статья 108. Окружные по выборам в

областной, районный, городской, районный

в горолах, сельский и поселковый Сове-

ты депутатов трудящихся избирательные

комиссии устанавливают результаты вы-

боров по округу на основании протоколов,

представленных Участковыми избиратель-

Статья 109. В помещении, где Окруж-

ная избирательная комиссия производит

подсчет голосов, имеют право присутство-

вать при подсчете голосов специально на

то уполномоченные представители обще-

твенных организаций и обществ трудя-

Статья 110. Окружная избирательная

комиссия составляет по установленной

Президиумом Верховного Совета БССР фор-

ме протокол голосования в 2-х экземпля-

рах, полинсываемых всеми членами Ок-

числе обязательно председателем и секре-

Статья 111. В протоколе Окружной из-

бирательной комносии должно быть ука-

кандилата в лепутаты;

щихся, а также представители печати.

вэхишихся.

PLAN ENABLEMENT

ных комиссиях репізотся простым большинством голосов; при равенстве голосов - голос презсозателя зает перевес. Статья 114. Не позднее 24 часов пос-

виле через нарочного в соответствующую-Областную, Районную, Городскую, Сельскую и Поселковую избирательную комис-Статья 115. Кандилат в депутаты Со вета депутатов трудящихся, подучивший большинство голосов, т. а

кола председатель Окружной избирательборов и выдает избранному кантилату в ленутаты удостоверение об избрании. Форма улостоверения об избрании устанавли-

Статья 117. Если ни один из канхила-

срок после нервых выборов.

избирательных прав граждан

Сенретарь Президиума Верховнего Совета БССР

СВОДКА НАРКОМЗЕМА БССР

MOCHBA

о ходе сельскохозяйственных работ в колхозах республики на 15 сктября 1940 года (в процентах к плану)

Na 19 Cutunhu	точо год	a (o nh	оцентих	н плапу	
Formation and	H spo-	HH		HE SOLL	
The second of th	II B 9po- britotasi smr	мочялящ	081333	TACKED!	
ОВЛАСТИ	о озимых и совых, вкл комбайнами	00 0W		The second	830
No. of the last of	очено озими колосовых. У комбайн	ито льпа выпуто на		saron	OUTOGO
и равоны	иено одос	и о и	NITO NITO	92	OHO
AND SECTION AND SE	в Обмолочено озимых вы квых комбайнамя		Выкопа но картофед я	Поднято	Заложево
	y 600	Поля	BEN	H	co .
Витебская область	97,9	73,5	83,4	52,9	117,8
Оршанский	99.9	75,4	83,1	69,1	109,5
Освейский *	91,9	100.0	83,4 74.7	52,0 49,4	81.1 123,1
Богу шевский Бешен ковичский	98,9 98,6	63,5 73,0	85,1	42,4	1195
Ветринский Витебский	97,2 90,1	60,0 57,6	81,0 76,2	46,8 47.8	95,1 111,4 151,3
Городовский	99.9	76.2	94,8	48,4	151,3 111,2
Дриссенский Дубровенский	100,0 98,3	65,8 57,6	86,1 71,6	56.5 60.3	96,1
Лепельский Лиоэпанский	100,0 84,7	93,1 64,3	91,9 72,9	50,1 37,0	140,3 148,9
Меховский	100,0	56,4	92,6	42.8	100.9
Полоцкий Рассонский	97,8 100,0	52,5 69,3	89.3 90,7	58,2 43,7	92,2 157,2
Сенненский	100,0	75,2	76,1 83,6	40,2 45,5	121,0 106,9
Сиретинский Суражский	97,8 100,0	60,6 80,7	90,7	51,0	136,2
Толочинский Ушачский	100,0 100,0	99,4 92,5	81,0 92,9	69,6 69,9	104,3 144.6
Чалиникский	100,0	100,0	90,2	68,5	113,9
Гомельская область	100,0	82,4	78,9	60,9	76,6
Будокошелевский	100,0	76,9	62,8	50,0	78,5 81,1
Ветковский Гомельский	100,0 100,0	93,5 100,0	91,6 83,0	.105,6 73,1	70,0
Добрушский Жлобинский	100,0 100,0	82,8 64,3	71,9 69,3	51,4 52,6	80.9 72,5
Журавичский	. 100.0	69.2	90.0	68.0	88.2
Кормянский Лоевский	100,0 100,0	71,7 99,5	84,5 76,5	52,6 58,5	82,9 76,8
Рогаченский Речицкий	100.0	68,9 83,4	79,5 70,2	59,4 51,6	67,8 50,7
Светиловичекий	100,0	100,0	89,6	60.2	66,2
Уваровичский Тереховокий	100,0 100,0	100,0	81,3 82,6	59,1 .71,4	76,2 88,2
Чечерский	100,0	100,0	74,6	55,3 54,6	84,2 92,4
Стрешанский	100,0	44,4	67,1 85,9	64,8	93,0
Могилевскай область	99,9	62,8 87,4	88,9	100.9	104,1
Бобруйский	100,0	51,7	80,4	75,5	74,4
Бельпический Березинский	100,0 100,0	67,7 85,6	90.5 90.9	89,8 97,1	136,9 109,9
Быховский	100,0 100,0	79,2 71,8	88,5 87,4	59,7 58,3	84,9 140,9
Горецкий Дрибинский	100,0	37,6	81,1	57,5	77,2
Костюковичений Кировский	100,0 100,0	77,9 57,1	88,9 69,7	55,0 47.7	97,6 52,9
Климовичений	100,0	53.1	85,0	47,7 56,7	57.5
Кличевский Кругланский	100,0	52,3 48,2	75,0 78,8	61,9 49,3	53,5 125,9
Еричевский Могалевский	100,0	20,7 74,0	85,7 83,7	70,2 68,8	94,0 78,0
Мстиславльский	99,2	29,5	83,3	56,1	104,5
Пропойский Хотичекий	100,0 100,0	98,5 68,7	100,0 92,9	74,5 59,0	89,9 65,4
Чаусский	100,0 100,0	100,0	88,4 85,9	61,3 53,8	109,3 67,0
Чериковский Краснопольский	100,0	89,9	96,6	69.7	93,0
Шкловский	100,0	69,4	83,2	60,2	98,3
Минская область	100,0 100,0	73,7 36,3	86,9 90,2	79,8 75,0	98,8 105,5
Вописонский — Вегоманский	100,0	14.0	82,9	72.9	123,0
Гресский Заслава ьский	100,0	100,0 97,9	93.4 91,5	88,8 90,3	100,1 100,2
Копыльский	100,0 100,0	92,9	85,1	103,3 71,5	90,9 84,9
Крупский Логойский	100,0	57,3 82,2	95.6 96.5	83.6	102,6
Любаньский Минский	100,0 100,0	83,1 100,0	72,6 92,9	58,5 89,9	102,6 100,4
Плещеницкий	100,0	67,4	71,8	54,8	111,3
Пуховичекий Слуцкий	100,0 100,0	78,8 99,0	83.2 76.6	94,0 100,8	104,2 90,3
Смолевичский	100,0 100,0	83,2 37,1	98,5 93,1	71,2	100,8 95,3
Руденский Стародорожский	100,0	66.5	85,6	92,0	103,2
Отаробинский Уэленский	100,0	100,0 61,8	82,2 96,1	100,8 101,4	87,7 100,1
Холопеничский	100,0	84,4	86,5	61,3	103,0 71,3
Червеньский Краснослободский	100,0 100,0	57,0 100,0	86,0 86,7	60,1 100,9	100,7
Дзержинский	100,0	87,5	75,8		100,1
Полесская область	100,0	81,0 83,0	82,6 79,0	7.8,6 77,5	98,6 104,6
Брагинский Василевический	100,0	76,2	83,3	71.7	100,9
Глусский Домановичекий	100,0 100,0	61,4 52,5	81,0 85,7	97,1 70,5	93,0 96,1
Ельский	100,0	69.6	82,9 83,5	85.9 70.3	98,9
Житковичский Комаринский	100,0	100,0	81.2	84,5	92,9 100,2
Копачковический Лольчацкий	100,0 100,0	74,9 99,2	82,9 92,5	79,5 99,8	95,1 106,2
Мозырский	100,0	64,8	76,2	71,1	100,3
Наровлянский Паричекий	100,0 100,0	89,4 96,5	74,8 80,3	58,9 71,8	100,0 95,6
Петриковский Туровский	100,0 100,0	95,1 100,0	90,0	100,0	99,5 92,0
Хойникский	100,0	93,8	83,5	80.1	106,1
Калинковичский Октябрьский	100,0 100,0	85,9 67,5	88,7 77.4	75,0 67,4	94,3 99,1
Всего по БССР	99,5	71,7	84,1	65,6	99,5
Было на 10/X—1940 г.			65,4	56.1	96,7
ОТЧ	ETHO-3KOHON	и ческий	ОТДЕЛ Н	АРКОМЗЕМА	БССР.

ОТЧЕТНО-ЗКОНОМИ ЧЕСКИЙ ОТЛЕЛ НАРКОМЗЕМА БССР.

В скидельских колхозах

неви поля. Уже давно с них убран и све- они озабочены, куда им поместить стользен в волхозные гумна урожай хлебов. во картофеля. Шутка ли, на один трудо-Лишь зелень озимых пружная, густая день 8-12 килограммов припадает! радует взор.

страдную пору сенохоса и жатвы, и те-перь пустынны деревенские улицы. Кол-ны с честью выполняют свои обязательхозники-в поле. Они завершают послед- ства. Давно рассчитались с государством ние работы — конку картофеля, под'ем по картофелепоставкам колхозы вменя

в кажлом из них выращен высокий уро- обязательства. жай каргофеля.

колхозники сельхозартели им. Сталина. вич, Прасковья Слизевич, Зинаида Арцкехозники волхоза им. Тельмана.

тофель вмещали в маленьком погребке, зательных поставок.

Y4130

Под дожданвым осенним небом потуск- вли в одной-двух небольших ямах. Теперь

Сейчас первоочередная задача-одновре-Но еще всюду кипит работа. И как в менно с уборкой быстрее выполнить кар-Сталина и имени Буденного. Все волхоз-В Скинельском районе—21 колхоз. И ники этих артелей также выполнили свои

Дружно идет уборка картофеля в колхо-— Не меньше тысячи пудов вопаем с тектара, — говорят об урожае картофеля Болхозницы Евгения Пилец, Ольга Слизе-— А у нас и до полутора тысяч вич и многие другие ноо дня в день перес гектара дотянет. — отвечают им кол-Крестьяне-бедняки Скидельщины в быв- в ближайшие дни заканчивает вопку в шей панской Польше весь собранный кар- сдачу государству картофеля в счет обя-

ЗА РУБЕЖОМ

Англо-германская война

Германские сообщения

БЕРЛИН, 17 октября. (ТАСС). Верхов- | территорин Германии, не причинив ущерба вое командование германской армии сообшает, что вчера германская авнация продолжала налеты на Лондон и другие районы Англии. В Средней Англии на одном военном заводе возникли пожары. Всю самолета пропали без вести. ночь германские самолеты сорасывали бомбы на важные военные об'екты Лон- ское информационное бюро сеобщает, что

Береговая артиллерия обстреляла у западного выхода из Ла-Манша несколько пуля аэродром. Сильно повреждены 3 аннеприятельских судов, пытавшихся приблизиться в побережью, и заставила их шие перед ангарами самолеты обстреляны повернуть обратно.

Нашей подводной лодкой потоплено манский самолет атаковал с бреющего по-3 неприятельских вооруженных торговых дета английский поезд. Бомба, попавшая парохода общим тоннажем в 21 тысячу в паровой котел, вызвала взрыв. Паровоз

Английские самолеты бомбардировали в откос. Насчитывается свыние трехсот убиночь на 17 октября ряд пунктов на тых и раненых.

Английские сообщения

циально сообщается, что в ночь на 17 октворя Лондон снова явится главным об'ектом германских атак. В некоторых районах города разрушены жилые дома. Среди населения вмеются убитые. В различных пунктах поврежлено неокольво промышленных предприятий. Все пожары были потушены.

В разных пунктах соседиих с Лондоном графств, на юго-востоке и юго-эападе Англин, в Уальее, а также в отдельных чунктах Англен и Шотландив бомбардаровками повреждены дома. Общий размер повреждений незначителен. Число жертв

В ночь на 17 октября сбито 3 неприятельских бомбархировиника.

Бомбардировщики противника, безуспешно нейшего боя. Бомбардировке подвертансь причинен большой ущерб. две опловых станции Лорчана (французская военно-морокая база на побережье Атлантического океана), промышленные отогнаны.

лондон, 17 октября. (ТАСС). Офи- предприятия в районе Бреста (Франция),

военным об'ектам. Вновь пострадали жи-

лые кварталы различных городов. Сбите

З английских самолета. 2 германских

БЕРЛИН, 17 октября. (ТАСС). Герман-

вчера днем германская авиация бомбар-

дировала расположенный южиее Лявер-

гара, один из которых загорелся. Стояв-

пулеметным огнем. На обратном путв гер-

с шестью первыми вагонами свалился под

а также находившиеся в гавани суда. Английские военно-морские онлы сбрасили в ночь на 16 октября бомбы в порт Люваера. Полагают, что всныхнувшие там пожары причинили большой материальный ущерб.

Агентство Рейтер сообщает, что в ночь на 16 октября, кроме Киля, бомбардировве подверглись судостроительные верфи на запалном побережье Германии, нефтехранилища и нефтеперегонные заводы в Маглобурге, Зальцбергене, Гельзенкирхене, доки в Гастбурге и Дуисбурге, военные об'екты в Грефенбройхе, Кельне, Шенебекке, Нейгальденслебене, Люнене и Дюссельдорфе. Налет совершен также на 20 различных железнодорожных узлов в самой Германии. Отмечено прямое попадание Английская авпация бомбардировала в бомбы в товарный поезд около Люненя. почь на 16 октября военные об'екты Помемо этого, бомбардировке подверглись Флиссингена и Тернезена (Голландия). аэродромы в Германии и Голландии, доки и суда в Голландии, Бельгии и Франции. пытавиниеся отогнать английские самоле- По словам летчиков, во время этого налеты, были вынуждены уклопиться от даль- та сккупперованным неприятелем портам

> Вчера утром германские самолеты пытались прорваться к Лондону, но были

Кампания за постройку надежных бомбоубежищ в Англии

партии провела беседу с мэром района и не на 20 октября. районным виженером, требуя улучшения условий в бомбоубежищах. Через нескольво зней всимунисты собрали массу нолисей под петилией с требованием организации надежных бомбоубежиш и реквизипин пустующих квартир для оставшихся без врова в результате бомбардировок. После этого, префсовет Уочдсуорта решил ганизагии лейбористской пертии для вы-

ДОНДОН, 17 октября. (TACC). В рай- дей попребовало, чтобы профсевет сезвал све Уондоуорта (в юго-западу от Лондо- чрезвычайную конференцию всех органина), являющемся избирательным округом заций рабочего класса, а также совещание министра труда Бекина, делегация ком- профунолисоруссиных. Последнее назначе-

Горспской совет города Кингелини приняя представителей местного комитета народной блительности, которые представили петицию с 2:342 пофинения, требующую постройки убежнщ тапа «Холдейна» для местных школ. Мэр сказал, что план постройки убежищ, возможно, будет сбоужден. созвать расшитенное есбрачие местной ор- Огвет не удовлетворыл представителей. Теперь комитет обратился с петицией, в коработки плана противовоздушной обороны. торой требует созвать общегородское соб-Местное отделение союза машиностроите--рание.

Англо-итальянская война

Государственны 8

Еврейский театр BCCP

18 октября

IIBER .

кунилемлех

30 мин вечера.

Начало в 8 час.

Касса открыта в час. двя

Минский Государственный Политехникум

ОБ'ЯВЛЯЕТ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРИЕМ СТУДЕНТОВ

НА 1-й и 2-й КУРСЫ ВСЕХ ОТДЕЛЕНИЯ И СПЕЦИАЛЬНОСТЕЯ

на 1940/41 учебный год.

политехникум готовит: ТЕХНИКОВ по эксплоатации, отрои тельству и механизации торфо-

ЭЛЕКТРОТЕХНИКОВ по монтажу в эксплоатации высоковольтных ак-ний, установок и малых ГЭС;

ТЕХНИКОВ-ТОПОГРАФОВ по производству топографических оченов в

К ваявлению с поступлении следует приложить: автобиографию, мет-рику, удостоверение об образовании и 3 фотокарточки.

Плата за обучение и стинендия назначаются согласно постановлению ОНК СССР.

ВАЯВЛЕНИЯ НАПРАВЛЯТЬ ПО АДРЕСУ: г. Минек, ул. Пушиния 30

Никелировочный цех

ПРИ ПРОТЕЗНОЙ МАСТЕРСКОЙ НАРКОМЗДРАВА БССР

возобновил прием

всевозможных заказов по никелировке.

СКАЯ Апрес: Советская, 62.

ГИДРОТЕХНИКОВ по постройке каналов, регулированию рек тельству гидростанций;

иногородним предоставляется свщежитив.

л в вча кон и од винацика манчи

ЛОНДОН, 17 октября. (ТАСС). Офици-, сауа. Все английские самолеты вернулись ально сообщается, что 15 октября англий на свои базы. ские самолеты снова оомоарлировали венгази. Отмечены прямые попадания в мол. железнодорожную станцию и запасные пути. Успешной бомбардировке подверглись также Бардия, Соллун, Кануцио, Дерна и Тобрук.

В Восточной Африке бомбарлированы строения и железнолорожная станция в Диредауа. В районе Брасного моря английская патрульная авиация встретала 3 самолета противника. 2 повреждены.

морские и авиационные вазармы в Мас- паланий не было.

Кассы театра: макасы театра: макасы театра: макасы бечера.
Касса открыта е
час. двя.
касс

Государственный

ордена Ленина Больной театр оперы и балета БССР 18 октября

СОЛОВЕЙ.

РУСАЛКА

Начало в 8 час. 30 ини вечера

тетэ (пл Парвжеков Коммуны)—е і часа двя до 9 часа двя до 9 часа двя до 9 нас. вечера Выдача билетов со синдкой 20 проц

по льготному та-

лову в продажа льготных таловов производятся в кас-се в бывш. Доме Союзов (пл. Сво-боды).

«Красная внезда»

СВЕТЛЫЯ ПУТЬ

«Родива»

СВЕТЛЫЙ ПУТЬ

«Ивтерчанионал»

Детекий кипотеать

из кронистадта

«Спартад»

«Новоств двя»

2 Журнал «Совет-

ская Белорусь» № 56.

1. МЕДВЕДЬ 2. МАСКА 3. НАЛИМ

L «Hayrun»

УЧИТЕЛЬ

19 октября

Первый Белорусский

Государственный ордена Трудового

Красного Знамени

драматический

страшный суд

Начало опектакля

Преньера

18 октября

НЬЮ-ЙОРК, 17 октября. (ТАСС). Вак передает агентство Ассошизител Пресс, 15 и 16 октября в Египте шли сильные дожди. Повизимсму, начался лождивый сезон. который, полагают, чрезвычайно затруднит итальянское наступление. Англичане значительно усилили свои позиции на железной дороге Мерса-Матрух-Алексан-

Вчера итальянская авнация бомбардировала стоявшие в Александрии английские военные корабли и была отогнана Олновременно бомбардированы военно огнем зенитной артижиерии. Примых цо-

КЛУБ им. СТАЛИНА 21 и 22 октября

только два концерта

ансамбля русской народной

ПЕСНИ И ПЛЯСКИ

Смоленской филармонии.

(в составе 40 человек). Начало в 9 час. вечера Касса с 9 час. утра до 1 час. дня и с 4—9 час. вечера.

MUPERIUM.



При Ружанском райпромкомбинат Брестская область) организуется школа

НА СНИМКЕ: слесаріг И. Г. Гавурин (слева) и **Н. И. Огороднии** за установкой станков в слесарной мастерской организуемой школы. Фото В. Лунейко (Фотохроника БЕЛТА).

На соискание сталинской премии

Локтор философових наук академих С. Я. Вольфоон закончил больной научноисследовательский труд на тему: «Роль товарища Сталина в создании советской интеллигенции и в развитии советской науки (интеллигенция и наука соптацистического общества)». Новая работа тов. Вольфоона дарактеризует сложный процесс дифференциации старой и формирования интеллигенции с первых дней Великой Октябрьской социалистической революции до нашего времени. В ней показана историческая роль товарища Сталина в руководстве всем этим процессом. Об'ем работы-свыше 32 нечатных ли-

Президнум Академии наук БССР одобрил новую работу тов. Вольфсона и ревоменнует автора кандидатом на соиска-

(BEJTA).

Цветы к празднику

ние сталенской премию.

К предстоящим октябрьским праздинного стреительства готовят много цветов и декоративных растений. В пветочные магазины города поступит около 5.000 горшков примулы, 7.000 горшков хризантемы, цикламена, много декоративных вечнозеленых растений. Готовятся сотни праздничных цветочных подарков-красивые ворзинки живых цветов, декорированные зелеными листьями,

Мастерская искусственных цветов гоговит 40 тысяч штук искусственных роз, сирени, лилий и др. Для продажи на улицах во время праздинчной демонстрации поготовляются прасивые бутоньерки из прасных роз.

В предпраздничные дин продажа пветов будет производиться в центральном пветочном нагазине и в 5 других пунктах Popola.

215-й прыжок с парашютом

ЗанСВО. Кашитан И-ской части тов. Гаврилов — большой любитель парашютного спорта. Он часто прыгает с самолета на значительной высоте, обучает этому лелу и других. За год им подготовлено нескольво десятков парашнотистов. Его ученикбывший колховник тов. Бондарь — уже имеет 18 прыжков.

На-днях тов. Гаврилов сделал свой 215 1 Ответственный редантор прыжов с парашютом.

ГОТОВЯТСЯ К ВЫСТАВКЕ

В минском областном Доме народного творчества идет деятельная подготовка к предстоящему открытию выставки «Ленин и Сталин — организаторы белорусской

государственности». Более 100 различных экспонатов представят на выставку самоучки-художники, скульпторы, вышявальщины, инкрустато-

ры Минской области. Рабочий Минского раднозавода тов. Шудрик готовит портрет товарища Сталина — резьба по дереву. График-литограф этого же завода тов. Штупер выполняет несколько работ, рисующих белственное положение трудящихся в бывшей панской Польше. Темы его работ: «Выселение семьи безработного», «Безработные» и т. д. Тов. Крошинский (работник Минекого завода молочных кислот) готовит скулытурную группу на тему: «Освобождение Западней Белоруссии». Столяр тов. Вольпер работает нал портретами товарищей Молотова, Буденного — инкрустання на лереве.

Кросс имени Ворошилова

В Пинске закончился кресс им, маринала Советского Союза тов. Ворсшилсва, в котором приняло участие более 600 че-JORCK.

Бег проводился по пересеченной местности в районе Центрального парка культуры и отдыха и по улицам, прилегающим к парку.

Лучших командных результатов добились физкультурники Н-ской краснозна-

менной части. Этой комание вручен переходящий приз и грамота городского комитета по

делам физкультуры и спорта. с. новожилов.

Новый кафетерий в Минске

В Минске, на углу улиц Советской и им. Володарского, открыт новый кафетерий. Кафетерий рассчитан на одногременное обслуживание 100 человек.

Новый кафетерий хорошо оборудован. Для удобства лосстителей рабстают две кассы. Обслужилание посетителя сревнизовано так, что не приходится ватрачивать лишнее время.

ИЗВЕЩЕНИЯ

 18 октября в 8 часов вечера в помещении парткурсов (ул. Карла Маркса, 31, комн. 51) состоится инструктивное совевам в сранжереях Минского треста зеле- щасыве руководителей агитислисктиров, агитаторов, беседчиков, докладчиков Сталинского района по вопросу о попроотпроводении докланов и бесет о XXIII годовщине Великой Октябрьской социглистической революции. Дополодить лектор ЦК КП(б)Б тов. Денисенон. Билеты получить в райноме.

Сталинский райком КП(б)Б. О Отдел стопаганды и агитедии Мин-

орисма КП(б)Б извещает, что при 1-ме партийного просвещения для медицинских работников организуется лекторий по основам марконома-ленинизма. Персая лекция на тему: «Фовральская

буржуазно - демократическая революция 1917 года и установна партии бельшавиков на переход и социалистической революции» -- остится 18 сктягоя в 9 часов вечера в Доме партироса (больной зал). тов. Пинис. 18 октября в 8 частв вечера в ма-

лом зате Дома партпроса состоится лекция по абонементу невой истерии на тему: «Французские просветители XVIII вака. нак идеологи буржуазной революции». Читает лектор тов. Левин.

Абсиементы и разовые билеты продаются в Доме партигроса (в канцелярии и библиотеке) с 12 часов вия до 11 часов вечера, а также в райкомах КП(б)Б.

И. Л. ФЕЩЕНКО.

"ИЗО-КОМБИНАТ" (Коммунистическая, 30 — Дом художника, тел. 2-48-37)

К ПРАЗДНОВАНИЮ ХХІІІ ГОДОВЩИНЫ ОНТЯБРЯ принимает заказы

на эскизы и проекты оформления:

здания, колоне, клубов, красных уголков, автомашин и в. д. магазинов.

портреты, нанно, эмблемы,

РАЗЛИЧНАЯ БУТАФОРИЯ
п пр.

ТРЕБУЮТСЯ

УПРАВЛЕНИЮ ПО ДЕЛАМ МЕР И ВЕЛНЕФТЕСТРОЮ ИЗМЕРИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРОВ ПРИ СНК БССР Для работы в М Н СИК БССР (Проводная, 6, тел. 2-32-08)
БУХГАЛТЕРЫ И ОЛЕСАРИ-МК. ХАНИКИ по ременту приборов давления выккума, алектровамерительных и онтических приборов.

тресту «Беллеспродторг» для работы в тресте:
ИНЖЕНЕР по клебопеченю,
ВУХГАЛТЕРЫ-РЕВИЗОРЫ и
КВАЛИФИЦИРОВАННАЯ
МАШИНИСТКА;
КЛЯ работы на периферии:
ГЛ. ВУХГАЛТЕРЫ,
Апрес: угол ужил Комермольного

Адрес: угол улип Комоомольской и К. Маркса, Дом Наркомлеса (3-2 отаж, коми. 30).

БАКАЛЕЙНО-ГАСТРОНОМИЧЕСКОВ ВАЗЕ МИНГОРПИЩЕТОРГА (Долгобродская, 02. Тел. 2-53-08) НЕКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ РАБОЧИЕ.

Парбарвая, 53)

Для работы в Мянске:
ВУКТАЛТЕРЫ-РЕВИЗОРЫ
СТ. БУКТАЛТЕРЫ- ИНЖЕНЕРЫМЕХАНИКИ, АВТОСЛЬСАРИ 4—6
разрялов, ВУЛКАНИЗАТОРЫ В
ТРАКТОРИСТЫ;
для работы ва периферия
ГЛ. БУХТАЛТЕРЫ в МОНТЕРЫМОНТАЖНИКИ ПО. СВЯЗИ. БЕЛКОНТОРЕ ЗАГОТЛЕН

Советская, 50)

для работы на пераферин:
СТ. БУХГАЛТЕРЫ.
(Предоставляется жилилощады):
для работы в Минске:
БУХГАЛТЕР, РЕВИЗОРЫ,
«ЭКОНОМИСТЫ В КОЧЕГАР;

МАСТЕРСКИМ МИЧСКОГО.

МАСТЕРСКИМ МИНСКОГО
СТРОЙТЕХНИКУМА
(Ул. К. Маркса. 5);
КВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ
СТОЛЯРЫ-МЕВЕЛЬЩИКИ.

ТРЕБУЕТСЯ

(ул. Калинина, 2/8): СТ. БУХГАЛТЕР на должность зав. расчетным столом

Администрация и воллектив работ. ников 48-й менской школы. выра-жиют соболезпоравие зав. усовой частью школы Е. К. ДАТОВОЙ по поводу постигшего ее горя — смер-ти дочери ЖАННОЧКИ.

СКОРНЯЖНОЙ ФАБРИКЕ им. 1 МАЯ

Типография газ. «Звязда»/г. Минеи.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: г. Минск. ул. К. Маркса. 3. Телефоным ответс твенного редактора — 2-10-20, секретария — 2-11-72, партийного отдела — 2-14-27, отдела пропаганды и агитации — 2-14-28, отдела писков по военно-оборон но-физиультурной работе, республиканской и местной информации — 2-38-81, издательства об'явлений — 2-46-61.